



## “欧洲经济共同体—中国贸易周”

共同体发言人说，参加贸易周的代表团级别之高，反映了中国希望加强同共同体的经济贸易关系的政治意愿

【美联社布鲁塞尔三月三十日电】中国贸易官员与数百名共同市场商人，今天开始举行为期一周的会议，以努力促进双方贸易的发展。

这次会议的目的是使中国官员有机会看看欧洲公司可以提供些什么东西，也使共同体商人了解在中国做生意有时是混乱的、十分艰苦的情况。

共同体负责对外关系的执委哈费尔坎普说：“对彼此的问题以及彼此可能做到的事情有较好的了解，这是在我们之间应当发展的伙伴关系的关键。较好的了解对避免失望是很重要的。”

共同体的一位发言人说：“在贸易周期间的接触，将使双方的商人利用中国促进外贸的新政策所提供的机会。”

从一九七五年到一九七九年，共同市场与中国之间的贸易差不多增长了一倍，中国对共同体的出口从八亿美元增长到十五亿美元，共同体对中国的出口从十三亿美元增长到二十五亿美元。

一九八〇年头九个月，中国的出口增长到十

五亿美元，而共同体对中国的出口却下降到十四亿美元。这是中国同十国共同体的贸易第一次出现顺差。

这位发言人说：“中国当局已向共同体保证：这种下降趋势只是一种暂时的现象。参加这次贸易周的代表团的级别之高就反映了人民共和国希望加强同共同体的经济贸易关系的政治意愿。”

这次会议的头两天预定由双方代表团的负责人正式陈述意见。

四月一日举行分析欧洲商人在中国做生意机会的会谈，这种会谈将分几个组进行：矿产和五金、畜产品、轻工、纺织、化工和机械设备。

然后再进行这位发言人称之为“贸易周最重要的部分”，即进行了解做生意具体机会的个人会谈。

【英国《泰晤士报》三月三十一日刊登发自布鲁塞尔的报道】中国政府今天承认，中国经济政策对欧洲经济共同体和中国之间迅速发展经济贸易合作的希望泼了点冷水。但是，中国副总理谷牧在

“欧洲经济共同体—中国贸易周”的开幕词中说，中国削减进口不过是暂时的。

跟随谷牧先生的一百名中国代表，努力使欧洲经济共同体商人相信，中国是一个可靠的贸易伙伴。

从长远看，中国还是一个吸引共同体产品的市

## 十家外国大银行派代表驻北京开展业务

另有几十家外国银行也申请在京设办事处

【法新社北京三月二十九日电】（记者：伊丽莎白·张）在几家大的银行代表抵达北京后，中国首都最大的饭店——北京饭店有了作为银行中心的新作用。

获准在中国首都居住下来的第一位外国银行家泷川行雄，在北京饭店二楼的一间宽敞的房间里接待了他的顾客。

自他到达之后，又有九个银行家（包括一名女银行家）代表世界最大的几家银行正式开始在这里展开办理事务，尽管中国实行了经济调整政策，取消了许多大的工业项目。

获得代表资格的第二家银行是日本的输出入银

行。虽然中国最近公布了取消重工业项目的订货，但是欧洲经济共同体委员会期望这个贸易周将促进双方贸易和投资。

将持续到四月十日的贸易周，为三百家公司和银行的代表们提供了一个“极难得的好机会”来讨论加强他们和中国贸易联系的有效途径。

贸易周是在关键时刻举行的，因为共同体和中国之间的整个贸易一九七九年猛增了百分之四十一。

但是去年的结果是令人失望的。

行，随后获准的有香港汇丰银行、芝加哥第一国民银行、美洲银行、大通曼哈顿银行、巴黎国民银行、英国米兰银行和意大利商业银行以及全国劳工银行。

其他几十家银行的经理已提交建立办事处的申请，但是，官员们说，他们得等待，因为缺少房子。

## 西德一公司从中国雇请百名工人

【西德《新莱茵报》三月二十六日报道】题：从中国请百名客籍工人

奥伯豪森的机器制造康采恩巴布科克，想通过雇用一百名中国人当装配

【法新社罗马三月三十日电】联合国粮农组织说，种种迹象表明全世界小麦将大丰收，小麦和其他谷物的总产量可能将在十一亿六千万吨至十二亿八千万吨之间。

粮农组织在其公报中说，美国由于把冬小麦种植面积扩大了百分之十一，越冬谷物产量也许将打破一九八〇年创造的纪录。

苏联如果气候正常，越冬谷物的产量最终也许会达到七千万吨至七千五百万吨，约比一九八〇年的收成多一千万吨至一千五百万吨。印度和孟加拉国收成前景良好。预计巴基斯坦的小麦产量将超过去年的一千零八十万吨的创纪录水平。粮农组织说，西欧的收成前景也是令人满意的，但是东非和南部非洲有些地方曾遭到干旱的严重袭击。

粮农组织的公报指出，但是，由于一九八〇年小麦和其他谷物产量下降以及消费量日益增多，预期上一个收成年为下一季供应贮存的粮食将大大减少。

粮农组织还说，预计一九八〇——一九八一年度的全世界小麦进口量将达九千二百万吨，即比上年度多七百万吨。

发展中国家进口量增加最多的是远东国家。

发达国家的小麦购买量将增加二百万吨，几乎全是由于苏联进口的小麦要有新的增加的缘故。

## 《日本经济新闻》报道

## 中国开始有组织地出口商品

【日本《日经产业新闻》三月二十八日刊登该报驻北京记者稻田的报道】中国有组织地出口商品的色彩越来越浓了。目前正在全国广泛建立的

工和焊接工以消除它劳动力缺乏的状况。巴布科克的领导人汉斯·埃瓦尔德森宣布，这些中国人将安排在下莱茵的企业和施工场地工作。

联合国粮农组织预测

今年世界小麦将大丰收

“出口商品综合性基地”就是组织化的表现。以食品、轻工业制品为主建立的基地，实际上是为了加快集散商品的速度。已经在全国十二个省建立了二十二个基地，出口额占中国总出口额的百分之十四点四。

对外贸易部今后打算不仅要建立食品、轻工业制品的出口基地，还要在北京、上海、广州、沈阳等大城市建立重工业产品的出口基地。

## 节约能源的政策

从现在起到一九九〇年止，投资将扩大二倍，这对实现节能六千万吨石油来说是必不可少的。吉罗说，“我们对实现这些目标十分乐观。”

一九八〇年，法国能源消费总量相当于一亿九千一百七十万吨石油，而一九七九年为一亿九千四百七十万吨，一九九〇年的目标定为二亿四千二百万吨。

的行政干事，因此人们还不清楚他对货币基金组织的活动的政策。

但是，他的顾问们暗示，他们对多边援助办法不抱热情态度。

这位人士说：“在这个主要股东没有发表意见的时候，是难以作出决定的。”

## 国际货币基金组织面临资金枯竭

须采取其它的行动。”其中一个办法是从世界金融市场借钱，这将会引起争议。

另一个办法是由包括美国在内的所有成员国筹集经费。

里根总统还没有任命美国驻国际货币基金组织

## 国际市场矿产品价格

（一九八一年四月二日）

品名	伦敦市场（英镑/吨）
铜	845 25
锡	6,255
铅	339
锌	360
铝	637
镍	2,820

## 世界各国糖产量统计

单位：万公吨

国别	1979/80年 数量 比重(%)	1980/81年 数量 比重(%)
世界总计	8431.9 100.0	8704.2 100.0
巴西	701.7 8.3	830.0 9.5
苏联	750.0 8.9	760.0 8.7
印度	424.0 5.0	590.0 6.8
古巴	680.0 8.1	580.0 6.7
美国	512.6 6.1	518.8 6.0
法国	431.3 5.1	423.0 4.9
澳大利亚	304.0 3.6	333.5 3.8
中国	269.0 3.2	285.0 3.3
西德	308.8 3.7	280.0 3.2
墨西哥	278.4 3.3	279.0 3.2
菲律宾	237.5 2.8	242.0 2.8
意大利	169.8 2.0	185.0 2.1
南非	224.4 2.7	174.5 2.0
阿根廷	141.1 1.7	160.0 1.8
印尼	140.0 1.7	144.0 1.7
波兰	158.0 1.9	130.0 1.5
哥伦比亚	123.3 1.5	128.0 1.5
泰国	103.2 1.2	126.5 1.5
英国	125.5 1.5	124.0 1.4
多米尼加	110.0 1.3	118.0 1.4
土耳其	106.8 1.3	118.0 1.4

（原载一九八〇年十二月英国国际糖业杂志社《国际糖业杂志》）

## 美通用汽车公司的总经理反对单方面规定外国进口限额

【法新社俄亥俄州克利夫兰三月二十四日电】美国最大的汽车制造公司通用汽车公司的总经理今天决定反对单方面规定外国进口限额，并且说他准备“迎头对付日本人的竞争”。然而，通用汽车公司的总经理詹姆斯·麦克斯威尔也附和公司董事长的意见，说：“我们控制他们，他们控制我们。”通用汽车公司的前任总经理小地积的汽车新





美国《华尔街日报》发表社论说

# 里根遇刺说明西方社会是脆弱的

【美国《华尔街日报》三月三十一日社论】暴力行动时期回顾与展望

枪击一位总统的事件再一次提醒我们——开放的社会是脆弱的。在这种社会里神志健全的人和疯狂的人混在一起，而政治领袖们则在人群当中自由活动，甚至象昨天被击倒的两个人那样。最勇敢和最机警的特工人员或警察在这种世界里也不能绝对保护一个总统的安全。

美联邦调查局发言人说

欣克利打的子弹是爆炸型的而且可能有毒

【法新社华盛顿四月三日电】联邦调查局今天证实，在图谋杀害里根总统时发射的六颗子弹都是爆炸类型的，但是真正打伤他的那颗子弹却不可思议地没有爆炸。联邦调查局说，在星期一发生枪击事件以后动手术把子弹从里根胸腔中取出时也有爆炸的危险。这样一爆炸就

这个社会追求人类自由的强烈愿望是使里根和他的新闻秘书布雪迪成为牺牲品的部分原因。另两位总统，肯尼迪与福特，也曾经在我们这个时代遭到枪击。一个人幸免于难，另一个人则没有幸免于难。

然而没有那一个总统认为自己不与公众接触和不在公众面前露面是合适的。他们都认为，这种风险是同总统职位联系在一起的。

会伤害外科医生，而对总统造成的伤害则更大。联邦调查局的一位发言人说，这些子弹在不触动或在进行手术把它们取出来时都会爆炸。

【美联社华盛顿四月三日电】联邦调查局官员们今天说，伤了里根的子弹里的有毒炸药有可能还留在总统身体内。

人们常说民主国家是脆弱的，暗杀者的一粒子弹可以给我们这样的国家造成巨大的损失。的确，肯尼迪之死所造成的创伤，不光是在美国，而且在全世界起了麻痹作用。和肯尼迪一样，里根是一个积极活动的总统，他正在设法使国家在对外政策和对内政策方面都走上新的道路。暴力行动是他主要关注的事情，这一点是具有讽刺意味的。

但是，尽管暗杀行为的威胁和现实是可怕的，尽管它对民族精神造成创伤，但是这些并没有搞垮美国政府的工作进程。这

欣克利在等待待精神状态方面的检查

【合众国际社北卡罗来纳州巴特纳四月三日电】被指控企图杀害里根总统的年轻流浪汉，今天在一所联邦监狱中候作精神状态方面的检查，以便查明他的神智是否正常。

样的事件由来已久，虽然带有神秘的色彩和搞阴谋的说法，但是还没有一个事件可以真正被称作一个政治派别为了夺取政权而进行的严重尝试。其政治后果是相反的，它减弱了我国两党制的党派斗争，使得相互竞争变得似乎微不足道和徒劳的。这个制度规定了在必要时要有秩序地移交权力，而在总统无法工作时暂时移交权力。

我国的规章制度和法律既保证会使生命发生危险的那种自由，也使我们的制度强大有力。

对于刚刚发生的事情我们当然不能满不在乎。促使人们采取暴力行动的那种势力似乎正在我国和全世界蓬勃发展，而我们对我们在他们面前所表现出的无能为力感到沮丧。

一位司法部发言人说，对于二十五岁的小约翰·欣克利采取了“非常严密”的安全措施，他在监狱中看不到其他犯人，也听不到他们说话。

一位法庭指定的精神病医生本周曾同该嫌疑犯谈过话，发现他神智正常，能出庭受审。但是根据法庭二日发布的一项命令，欣克利将被押送到设在巴特纳的联邦教养所去监禁九十天，以便由政府医生和国防部门的精神病学家进行进一步的检查，确定他是否神智正常。

## 美一未来学家分析今后发生核战争的可能性

认为二〇〇〇年的核大国是美苏日中法和西德；出现新的核国家将有助于维护世界和平，而不会增加爆发核大战的可能性

【美联社纽约州查帕瓜四月一日电】题：核战争 未来学家说今后三、四年对人类命运至关重要。美国一位著名的未来学家说，今后三、四年中比本世纪剩下的任何其它时间都更可能发生核战争。

赫德森研究所所长赫尔曼·卡恩预言，力量对比在八十年代将发生有利于美国的重大变化，这可能会引起同苏联发生一场超级大国之间的对抗。

位于纽约城外的赫德森研究所是一个“思想库”，专门从事为美国军方和其它政府部门提供长期政治和经济分析材料。

卡恩还预言，在今后二十年中，日本、中国和西德将成为核大国，在本世纪末期，西欧将在政治上“中立”。

他说：“到一九八三或者一九八四年，苏联的军事力量将达到顶峰。从那时起，力量对比在各个可以比较的方面，似乎都朝不利于苏联而有利于美国的方向转变。”

卡恩支持里根总统防务政策方面的强硬方针。他说：“优势从苏联转变到美国的情况将增加爆发

核战争的危险性，因为苏联人已经尝到了优势的甜头，因而不愿意再放弃它。”

在美国，卡恩是一位主要的保守的地理政治预言家。他的观点同许多美国学者和政治家的观点不同，他们赞成超级大国保持力量均衡，而反对美国取得军事优势。

他在这次谈话中说，所有预测都表明苏联经济到八十年代末将是一团糟，这部分是因为低效率以及在苏联出现适龄工作人口急剧减少的趋势。

他说，与此同时，俄罗斯人将变成一个少数民族，因为穆斯林人口的增长速度比俄罗斯人高得多。

“考虑到所有这些情况，我们可以预见，苏联军队的经济来源将减少，并将操纵在受教育较少并且也许甚至是比较不可靠的穆斯林和中亚人手中。”

他说：“西欧将变得越来越独立和中立。西欧人同苏联有一种自然的密切关系。他们有苏联人急需的工业技术，而苏联人又有西欧人急需的原材

【美国《华尔街日报》三月三十日报导】（记者：基特利发自香港）题：对俄国的“强硬”态度

中国的一位社论撰写人警告说：“莫斯科今天在全世界各地进行侵略和扩张。在这种形势下，反霸力量应该联合起来，互相支持，同这种真正威胁作斗争。”

但是，亚洲其他国家的反应远不如中国明确。大家对苏联驻亚洲地区海军力量日益增长和向越南提供援助，使越南占领两个邻国并准备在边境地区同第三个国家中国打仗确实感到关注。许多国家担心，如果正常手段不能奏效，莫斯科可能加紧施展炮舰外交，为了增进俄国在亚洲地区的利益而牺牲掉这一地区的非共产党政府。

据日本的一位苏联问题专家说：“如果苏联象对待阿富汗那样继续向邻国扩张势力，首当其冲的将是亚洲。”

马来西亚发行量最大的报纸《新海峡时报》主编穆罕默德·苏皮伊写道：“两头大象不管是搏斗还是坐在一起，地上的草都会遭到蹂躏。”

这种态度表明，如果里根政府想把亚洲国家团结起来支持它对俄国采取强硬态度，是不会得到非常热烈的响应的，至少在它在亚洲推行这种方针时会是这样。亚洲国家政府普遍都很保守，其中大多数确实希望美国起来反对俄国，因为它们不希望任何共产党国家成为世界上最强大的势力。但是，它们普遍都希望美国在别的地方，而不要在自己邻近地区采取这种立场。

人们常常举越南占领柬埔寨和在较小程度上控制老挝的例子来说明俄国支持侵略。东盟五国一直想寻找一种有效手段促使越南从柬埔寨撤军，虽然一直毫无结果。它们尽的努力包括考虑建立以流亡国外的西哈努克亲王为首的“第三势力”的可能性。泰国和新加坡特别迫切希望找到让河内军队撤回的途径，唯恐他们越过柬泰边界甚至南进。

在东北亚，日本对俄国人的敌对情绪越来越强烈，这部分是因为莫斯科的外交手腕很笨拙。日本的国防预算在不断增加——尽管增加得很缓慢。日本越来越把苏联看成是个威胁，而不是一个潜在的有利可图的贸易伙伴国。美国希望东京进一步大力加强对北太平洋的空中和海上防御，但是许多日本人认为这在军事上毫无价值，而且在政治上是危险的。

“与人们所认为的恰相反，六个超级大国比两个能保持比较稳定的力量均势。如果只有两个超级大国，它们要末是拚一场，要末是保持一种不安宁的均衡。”

“大国越多，其中一家与另一家打仗的可能性就越小，因为那样一来将使剩下的国家未受到损伤从而变得更强大。”

卡恩承认，只有在设想各国及其领导人在国际危机中都能按常识行事的情况下，这些假设才成立。他承认，过去，并不总是理性的行为占上风。

但是他说，除了发生意外情况以外，根据目前的行为特征来判断，“这些预言是正确的可能性是五比一”。

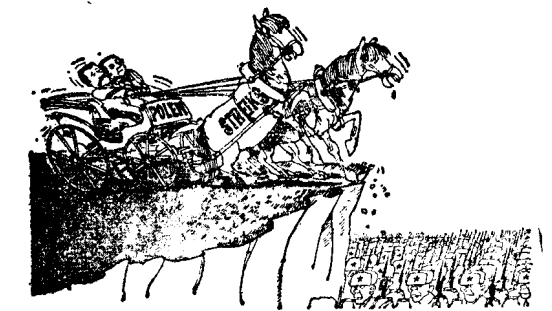
## 英报说劫持巴航飞机的目的

是想使被关押在巴基斯坦的苏联间谍获释

【法新社伦敦三月三十日电】据今天的《每日电讯报》说，三月二日劫持巴基斯坦国际航空公司的一架喷气式飞机的主要目的，是要使被关押在巴基斯坦的一名苏联间谍获释。

这家报纸说：“尽管伊斯兰堡的高级官员都守口如瓶，但是人们普遍认为，这次劫持飞机事件的主要动机之一是为了使前

美报说亚洲国家对苏越扩张深感不安



最后的机会

说明：马身上的外文为“罢工”，车上的外文为“波兰”。（原载奥地利《新皇冠报》）

美国《华尔街日报》发表社论说

# 里根遇刺说明西方社会是脆弱的

【美国《华尔街日报》三月三十一日社论】暴力行动时期回顾与展望

枪击一位总统的事件再一次提醒我们——开放的社会是脆弱的。在这种社会里神志健全的人和疯狂的人混在一起，而政治领袖们则在人群当中自由活动，甚至象昨天被击倒的两个人那样。最勇敢和最机警的特工人员或警察在这种世界里也不能绝对保护一个总统的安全。

美联邦调查局发言人说

欣克利打的子弹是爆炸型的而且可能有毒

【法新社华盛顿四月三日电】联邦调查局今天证实，在图谋杀害里根总统时发射的六颗子弹都是爆炸类型的，但是真正打伤他的那颗子弹却不可思议地没有爆炸。联邦调查局说，在星期一发生枪击事件以后动手术把子弹从里根胸腔中取出时也有爆炸的危险。这样一爆炸就

这个社会追求人类自由的强烈愿望是使里根和他的新闻秘书布雪迪成为牺牲品的部分原因。另两位总统，肯尼迪与福特，也曾经在我们这个时代遭到枪击。一个人幸免于难，另一个人则没有幸免于难。

然而没有那一个总统认为自己不与公众接触和不在公众面前露面是合适的。他们都认为，这种风险是同总统职位联系在一起的。

美联邦调查局发言人说

欣克利打的子弹是爆炸型的而且可能有毒

会伤害外科医生，而对总统造成的伤害则更大。联邦调查局的一位发言人说，这些子弹在不触动或在进行手术把它们取出来时都会爆炸。【美联社华盛顿四月三日电】联邦调查局官员们今天说，伤了里根的子弹里的有毒炸药有可能还留在总统身体内。

人们常说民主国家是脆弱的，暗杀者的一粒子弹可以给我们这样的国家造成巨大的损失。的确，肯尼迪之死所造成的创伤，不光是在美国，而且在全世界起了麻痹作用。和肯尼迪一样，里根是一个积极活动的总统，他正在设法使国家在对外政策和对内政策方面都走上新的道路。暴力行动是他主要关注的事情，这一点是具有讽刺意味的。

但是，尽管暗杀行为的威胁和现实是可怕的，尽管它对民族精神造成创伤，但是这些并没有搞垮美国政府的工作进程。这

欣克利在等待待精神状态方面的检查

【合众国际社北卡罗来纳州巴特纳四月三日电】被指控企图杀害里根总统的年轻流浪汉，今天在一所联邦监狱中候作精神状态方面的检查，以便查明他的神智是否正常。

样的事件由来已久，虽然带有神秘的色彩和搞阴谋的说法，但是还没有一个事件可以真正被称作一个政治派别为了夺取政权而进行的严重尝试。其政治后果是相反的，它减弱了我国两党制的党派斗争，使得相互竞争变得似乎微不足道和徒劳的。这个制度规定了在必要时要有秩序地移交权力，而在总统无法工作时暂时移交权力。

我国的规章制度和法律既保证会使生命发生危险的那种自由，也使我们的制度强大有力。

对于刚刚发生的事情我们当然不能满不在乎。促使人们采取暴力行动的那种势力似乎正在我国和全世界蓬勃发展，而我们对我们在他们面前所表现出的无能为力感到沮丧。

一位司法部发言人说，对于二十五岁的小约翰·欣克利采取了“非常严密”的安全措施，他在监狱中看不到其他犯人，也听不到他们说话。

一位法庭指定的精神病医生本周曾同该嫌疑犯谈过话，发现他神智正常，能出庭受审。但是根据法庭二日发布的一项命令，欣克利将被押送到设在巴特纳的联邦教养所去监禁九十天，以便由政府医生和国防部门的精神病学家进行进一步的检查，确定他是否神智正常。

## 美一未来学家分析今后发生核战争的可能性

认为二〇〇〇年的核大国是美苏日中法和西德；出现新的核国家将有助于维护世界和平，而不会增加爆发核大战的可能性

【美联社纽约州查帕瓜四月一日电】题：核战争 未来学家说今后三、四年对人类命运至关重要。美国一位著名的未来学家说，今后三、四年中比本世纪剩下的任何其它时间都更可能发生核战争。赫德森研究所所长赫尔曼·卡恩预言，力量对比在八十年代将发生有利于美国的重大变化，这可能引起同苏联发生一场超级大国之间的对抗。

位于纽约城外的赫德森研究所是一个“思想库”，专门从事为美国军方和其它政府部门提供长期政治和经济分析材料。

卡恩还预言，在今后二十年中，日本、中国和西德将成为核大国，在本世纪末期，西欧将在政治上“中立”。

他说：“到一九八三或者一九八四年，苏联的军事力量将达到顶峰。从那时起，力量对比在各个可以比较的方面，似乎都朝不利于苏联而有利于美国的方向转变。”

卡恩支持里根总统防务政策方面的强硬方针。他说：“优势从苏联转变到美国的情况将增加爆发

核战争的危险性，因为苏联人已经尝到了优势的甜头，因而不愿意再放弃它。”

在美国，卡恩是一位主要的保守的地理政治预言家。他的观点同许多美国学者和政治家的观点不同，他们赞成超级大国保持力量均衡，而反对美国取得军事优势。

他在这次谈话中说，所有预测都表明苏联经济到八十年代末将是一团糟，这部分是因为低效率以及在苏联出现适龄工作人口急剧减少的趋势。

他说，与此同时，俄罗斯人将变成一个少数民族，因为穆斯林人口的增长速度比俄罗斯人高得多。

“考虑到所有这些情况，我们可以预见，苏联军队的经济来源将减少，并将操纵在受教育较少并且也许甚至是比较不可靠的穆斯林和中亚人手中。”

他说：“西欧将变得越来越独立和中立。西欧人同苏联有一种自然的密切关系。他们有苏联人急需的工业技术，而苏联人又有西欧人急需的原材

【美国《华尔街日报》三月三十日报导】（记者：基特利发自香港）题：对俄国的“强硬”态度

中国的一位社论撰写人警告说：“莫斯科今天在全世界各地进行侵略和扩张。在这种形势下，反霸力量应该联合起来，互相支持，同这种真正威胁作斗争。”

但是，亚洲其他国家的反应远不如中国明确。大家对苏联驻亚洲地区海军力量日益增长和向越南提供援助，使越南占领两个邻国并准备在边境地区同第三个国家中国打仗确实感到关注。许多国家担心，如果正常手段不能奏效，莫斯科可能加紧施展炮舰外交，为了增进俄国在亚洲地区的利益而牺牲掉这一地区的非共产党政府。

据日本的一位苏联问题专家说：“如果苏联象对待阿富汗那样继续向邻国扩张势力，首当其冲的将是亚洲。”

马来西亚发行量最大的报纸《新海峡时报》主编穆罕默德·苏皮伊写道：“两头大象不管是搏斗还是坐在一起，地上的草都会遭到蹂躏。”

这种态度表明，如果里根政府想把亚洲国家团结起来支持它对俄国采取强硬态度，是不会得到非常热烈的响应的，至少在它在亚洲推行这种方针时会是这样。亚洲国家政府普遍都很保守，其中大多数确实希望美国起来反对俄国，因为它们不希望任何共产党国家成为世界上最强大的势力。但是，它们普遍都希望美国在别的地方，而不要在自己邻近地区采取这种立场。

人们常常举越南占领柬埔寨和在较小程度上控制老挝的例子来说明俄国支持侵略。东盟五国一直想寻找一种有效手段促使越南从柬埔寨撤军，虽然一直毫无结果。它们尽的努力包括考虑建立以流亡国外的西哈努克亲王为首的“第三势力”的可能性。泰国和新加坡特别迫切希望找到让河内军队撤回的途径，唯恐他们越过柬泰边界甚至南进。

在东北亚，日本对俄国人的敌对情绪越来越强烈，这部分是因为莫斯科的外交手腕很笨拙。日本的国防预算在不断增加——尽管增加得很缓慢。日本越来越把苏联看成是个威胁，而不是一个潜在的有利可图的贸易伙伴国。美国希望东京进一步大力加强对北太平洋的空中和海上防御，但是许多日本人认为这在军事上毫无价值，而且在政治上是危险的。

“与人们所认为的恰相反，六个超级大国比两个能保持比较稳定的力量均势。如果只有两个超级大国，它们要末是拚一场，要末是保持一种不安宁的均衡。”

“大国越多，其中一家与另一家打仗的可能性就越小，因为那样一来将使剩下的国家未受到损伤从而变得更强大。”

卡恩承认，只有在设想各国及其领导人在国际危机中都能按常识行事的情况下，这些假设才成立。他承认，过去，并不总是理性的行为占上风。

但是他说，除了发生意外情况以外，根据目前的行为特征来判断，“这些预言是正确的可能性是五比一”。

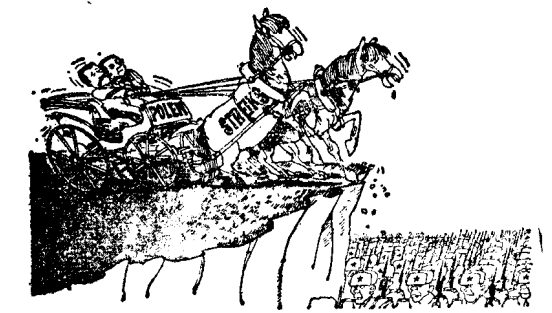
## 英报说劫持巴航飞机的目的

是想使被关押在巴基斯坦的苏联间谍获释

【法新社伦敦三月三十日电】据今天的《每日电讯报》说，三月二日劫持巴基斯坦国际航空公司的一架喷气式飞机的主要目的，是要使被关押在巴基斯坦的一名苏联间谍获释。

这家报纸说：“尽管伊斯兰堡的高级官员都守口如瓶，但是人们普遍认为，这次劫持飞机事件的主要动机之一是为了使前

美报说亚洲国家对苏越扩张深感不安



最后的机会

说明：马身上的外文为“罢工”，车上的外文为“波兰”。（原载奥地利《新皇冠报》）